

Hivatkozási szám: 37413/0/A/23

## ADÁS-VÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata (1092 Budapest, Bakáts tér 14., statisztikai szám: 15735722-8411-321-01, képviselőjében eljár dr. Bácskai János polgármester) mint eladó (továbbiakban eladó),

másrészről:

Neve: [REDACTED] Születési családi és utóneve: [REDACTED]  
Születési helye és ideje: [REDACTED] Személyi azonosító: [REDACTED]  
Anyja neve: [REDACTED]

[REDACTED] ószám alatti lakos,  
Tulajdoni hányad: 1/1, mint tulajdonjog vevő (továbbiakban: vevő)  
között az alábbi feltételekkel:

- 1.) Eladó a 7/2006.(III.10.) önkormányzati rendeletben foglaltak alapján eladja, vevő megveszi a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező Budapest IX. kerületi 37413/0/A/23 hrsz. alatt felvett

**1094 Budapest Thaly Kálmán u. 50. [REDACTED]**


szám alatt nyilvántartott 1 lakószoba, 33 m<sup>2</sup> alapterületű összkomfortos öröklakást a hozzá tartozó 204/10000 közös tulajdoni illetőséggel együtt, a felek által megtekintett, ismert állapotban.

- 2.) A szerződés tárgyát képező ingatlan forgalmi értéke **17.600.000,-Ft**  
vétélára a forgalmi érték **50 %-a**, mely: **8.800.000,-Ft**  
azaz **Nyolcmillió-nyolcszázezer** forint.

- 3.) Vevő a vételárat egyösszegben fizeti meg az eladónak. Erre tekintettel árengedményt nem kíván igénybe venni.

E szerződés megkötésével egyidejűleg fizetendő összeg: **8.800.000,-Ft**  
azaz **Nyolcmillió-nyolcszázezer** forint,  
mely összeget Vevő az Önkormányzat részére **2019.09.30.** napon kiegyenlített.

- 4.) Vevő az ingatlant lakottan, megtekintett állapotban és kimutatott területtel veszi meg. Vevő az ingatlan műszaki állapotát ismeri, azt elfogadja. Az ingatlan forgalmi értéke és az ebből képzett vételára a műszaki állapota alapján került meghatározásra.
- 5.) A birtokon belül lévő Vevő jelen szerződés aláírását követő hónap első napjától jogosult szedni az ingatlan hasznait, illetve viselni annak terheit és a kárveszélyt.
- 6.) Felek rögzítik, hogy az illetékről rendelkező 1990.évi XCIII. törvény 26.§ (1) bek. m.) pontja alapján jelen szerződés tárgyát képező visszterhes vagyónáruházas illetékmentes.
- 7.) Eladó feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy az ingatlanra jelen szerződés szerint vevő tulajdonjoga vétel jogcímén ingatlan-nyilvántartási bejegyzést nyerjen.
- 8.) Eladó szavatol az ingatlan per-, teher- és egyéb igénymentességéért.
- 9.) Jelen szerződésben meghatározott tulajdonjog bejegyzését Eladó kéri a Földhivaltaltól.
- 10.) Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés tárgyát képező ingatlan a 176/2008. (VI.30.) sz. Kormányrendelet hatálya alá tartozik és ennek alapján Eladó az ingatlanra vonatkozó HET-01012573 sz. energetikai tanúsítványt jelen szerződés aláírásával egyidejűleg Vevő részére átadja.

  
Eladó: Budapest Főváros IX. kerület  
Ferencváros Önkormányzata  
képviseletében: dr. Bácskai János  
polgármester

[REDACTED]  
Vevő: [REDACTED]

[REDACTED]  
Dr. ifj. Hirsch Tamás ügyvéd

- 11.) Eladó nyilatkozik, hogy az illetékekről szóló 1990.évi XCIII. számú törvény módosításáról, valamint a hiteles tulajdoni lap- másolat igazgatási szolgáltatási díjáról rendelkező 1996. évi LXXXV. törvény 32/C.§(1) bek. f) pontja alapján a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata az ingatlan- nyilvántartási eljárás díja alól teljes tárgyi díjmentességben részesül.
- 12.) Vevő büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy magyar állampolgár, és tulajdonszerzési jogaiban korlátozva nincs.
- 13.) Eladó tájékoztatja Vevőt, hogy a Pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény rendelkezései szerint azonosítási kötelezettség terheli Vevő adatai vonatkozásában. Vevő kijelenti, hogy adatai a szerződésben helyesen kerültek rögzítésre az általa bemutatott személyi azonosító okmányok alapján.
- Vevő jelen szerződés aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy Eladó az okiratairól fénymásolatot készítsen, és azokban rögzített adatait a szerződéssel együtt kezelje.
- 14.) Felek tudomásul veszik, hogy adataik az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint ennek módosításáról szóló 2018. évi XXXVIII. törvény rendelkezései szerint kizárólag jelen szerződéshez kapcsolódó megbízás, illetve a jogszabályokban meghatározott kötelezettség teljesítése érdekében kezelhetők. Felek kijelentik, hogy jelen jogügylet nem ütközik a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvénybe.
- 15.) Felek a Polgári Törvénykönyv 6:98. § (2) bekezdés alapján kizárják mind eladó, mind vevő feltűnő értékaránytalanságon alapuló esetleges megtámadási jogát.
- 16.) Felek meghatalmazzák a **Hirsch Ügyvédi Irodát (1053 Budapest, Vámház krt. 8. /postacím, félfogadás/, KASZ: 36061959 /szh.: 1126 Budapest, Németvölgyi út 11./** irodavezető: **Dr. ifj. Hirsch Tamás**), hogy őket jelen jogügylet kapcsán a földhivatali eljárás során az Ügyvédi törvényben írt teljes jogkörrel képviselje. Ügyvéd a meghatalmazást elfogadja.

Szerződő felek fenti megállapodásukat átolvasva és közösen értelmezve, azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírták.

Kelt Budapesten, 2019. szeptember 30. napján.

Vevő: [REDACTED]

[REDACTED]  
Eladó: Budapest Főváros IX. Kerület  
Ferencváros Önkormányzata képviseli  
dr. Bácskai János polgármester

A jelen okiratot **Dr. ifj. Hirsch Tamás ügyvéd (Hirsch Ügyvédi Iroda, postacím, félfogadás: 1053 Budapest, Vámház krt. 8., KASZ: 36061959 /szh.: 1126 Budapest, Németvölgyi út 11./)** készítettem és ellenjegyzem:

Kelt: Budapest, 2019. szeptember 30. napján.

[REDACTED]  
Dr. ifj. Hirsch Tamás  
okiratkészítő ügyvéd

Dr. ifj. Hirsch Tamás  
Hirsch Ügyvédi Iroda  
1126 Budapest, Németvölgyi út 11.  
KASZ: 36061959